

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(94) 571 final
Bruxelles, le 09.12.1994

94/0301 (ACC)

Proposition de

REGLEMENT (CE) DU CONSEIL

portant ouverture et mode de gestion de contingents et de plafonds
tarifaires communautaires pour certains produits industriels
et de la pêche originaires de Roumanie, de Bulgarie, d'Estonie,
de Lettonie et de Lituanie, ainsi que les modalités
d'adaptation desdits contingents et plafonds

(présentée par la Commission)

EXPOSE DES MOTIFS

1. Les accords d'association entre la Communauté européenne et la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, d'une part, et la Roumanie et la Bulgarie d'autre part, qui ont été signés respectivement le 1er février 1993 et le 8 mars 1993, prévoient pour certains produits industriels et agricoles figurant aux annexes I et II de la proposition de règlement jointe la suppression ou la réduction des droits de douane applicables à l'importation dans la Communauté, dès la mise en application desdits accords. Ces avantages sont octroyés dans le cadre de contingents ou plafonds tarifaires.
2. Dans l'attente de l'entrée en vigueur des accords susmentionnés, la Communauté a conclu des accords intérimaires avec lesdits pays tiers, applicables à compter du 1er mai 1993 (Roumanie) et du 31 décembre 1993 (Bulgarie).

En vertu des dispositions desdits accords intérimaires, les droits de douane applicables à certains produits industriels, originaires de ces pays, soumis à des contingents ou des plafonds tarifaires repris aux annexes I et II du présent règlement, sont totalement suspendus.

En application des dispositions reprises aux annexes desdits accords, les montants desdites mesures tarifaires doivent être augmentés, à partir de leur première année d'entrée en vigueur, à concurrence d'un pourcentage spécifique qui y est indiqué.

Le Conseil européen d'Essen, prévu pour le mois de décembre 1994, pourrait décider de supprimer les contingents et plafonds tarifaires pour ces deux pays. Dans cette hypothèse, le Conseil serait amené à supprimer les annexes I et II du présent règlement.

3. Concernant la Bulgarie, un mécanisme de transferts des concessions tarifaires communautaires non-utilisées à cause de l'entrée en vigueur tardive de cet accord a été instauré par un accord sous forme d'échange de lettre entre la Communauté et ce pays.

De même, la Communauté européenne, la Communauté européenne de l'énergie atomique et la Communauté européenne du charbon et de l'acier, ont paraphés, respectivement avec la Lettonie, la Lituanie et l'Estonie, des accords sur le libre-échange et le commerce; ces accords prévoient, entre-autre, l'octroi d'un certain nombre d'avantages tarifaires dans le cadre de contingents et de plafonds tarifaires.

4. En ce qui concerne le mode de gestion des contingents tarifaires, la totalité de chacun des volumes contingentaires est affectée à la constitution d'une réserve communautaire à laquelle auront accès tous les Etats membres selon la procédure prévue à l'article 2 du règlement proposé.

5. Pour la gestion des plafonds tarifaires, il est proposé d'établir un système de surveillance à l'importation des produits figurant aux annexes I, II et VI et d'attribuer à la Commission la compétence de rétablir les droits de douane sous certaines conditions. Ceci implique l'adoption de règles communes et précises à appliquer par tous les Etats membres d'une manière uniforme dans le cadre d'une collaboration étroite entre les services compétents des Etats membres et de la Commission.

Tel est l'objet de la proposition ci-annexée.

REGLEMENT (CE) N° /94 DU CONSEIL
du 1994

**portant ouverture et mode de gestion de contingents et de plafonds
tarifaires communautaires pour certains produits industriels
et de la pêche originaires de Roumanie, de Bulgarie, d'Estonie,
de Lettonie et de Lituanie, ainsi que les modalités
d'adaptation desdits contingents et plafonds**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et
notamment son article 113,

vu la proposition de la Commission,

considérant que les accords européens entre la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne de l'énergie atomique, d'une part, et la Roumanie et la Bulgarie, d'autre part, ont été signés respectivement les 1^{er} février et 8 mars 1993; que, dans l'attente de l'entrée en vigueur de ces accords, la Communauté a conclu avec ces pays des accords intérimaires sur le commerce et les mesures d'accompagnement⁽¹⁾ ⁽²⁾, qui ont également été signés les 1^{er} février et 8 mars 1993 et qui ont été mis en application le 1^{er} mai 1993 pour la Roumanie et le 31 décembre 1993 pour la Bulgarie;

considérant que ces accords intérimaires prévoient que certains produits originaires des pays en question peuvent bénéficier, lors de leur importation dans la Communauté dans le cadre de contingents ou de plafonds tarifaires, de droits de douane réduits ou nuls; que, en application des dispositions annexées à ces accords, les volumes des contingents et plafonds tarifaires retenus lors de la signature des accords européens doivent être augmentés, à partir de la date d'entrée en vigueur des accords intérimaires, d'un pourcentage spécifique selon le pays et la catégorie des produits en question;

considérant que ces accords intérimaires ont été modifiés par les protocoles additionnels⁽³⁾ ⁽⁴⁾ conclus avec ces pays, dans le but d'améliorer l'accès au marché communautaire pour les produits desdits pays; que, en conséquence, il est nécessaire d'adapter les volumes des contingents et des plafonds tarifaires concernés selon les dispositions desdits protocoles;

considérant que l'entrée en vigueur de l'Accord Intérimaire avec la Bulgarie, prévue pour le 1^{er} juin 1993, a été retardée jusqu'au 31 décembre 1993;

considérant que, par accord sous forme d'échange de lettres⁽⁵⁾, la Communauté s'est engagée, pour tenir compte de ces circonstances, à transférer pour la période s'étendant du 1^{er} juillet 1994 au 31 décembre 1995 les montants prévus au titre de la première année d'application dudit Accord, déduction faite des montants qui auraient été importés entre le 1^{er} janvier 1993 et le 30 décembre 1993 au titre du système des préférences généralisées pour certains produits industriels;

considérant que les accords de libre-échange entre la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne de l'énergie atomique, d'une part, et la république de Lituanie, la république d'Estonie et la république de Lettonie d'autre part, qui ont été signés le 18 juillet 1994, prévoient que certains produits originaires des pays en question peuvent bénéficier, lors de leur importation dans la Communauté dans le cadre de contingents ou de plafonds tarifaires, de droits de douane réduits ou nuls;

considérant que, en exécution de ses obligations internationales, il incombe à la Communauté de décider de l'ouverture de contingents communautaires en ce qui concerne les produits figurant aux annexes I, II, III, IV et V du présent règlement;

qu'il convient de garantir notamment l'accès égal et continu de tous les importateurs de la Communauté auxdits contingents et l'application, sans interruption, des taux prévus pour ces contingents à toutes les importations des produits en question dans tous les États membres jusqu'à leur épuisement; que rien ne s'oppose cependant à ce que, pour assurer l'efficacité de la gestion commune de ces contingents, les États membres soient autorisés à tirer sur les volumes contingentaires les quantités nécessaires correspondant aux importations effectives; que, toutefois, ce mode de gestion requiert une coopération étroite entre les États membres et la Commission, laquelle doit notamment pouvoir suivre l'état d'épuisement des volumes contingentaires et en informer les États membres;

⁽¹⁾ JO n° L 81 du 2. 4. 1993, p. 2.

⁽²⁾ JO n° L 323 du 23. 12. 1993, p. 2.

⁽³⁾ JO n° L 25 du 29.1.1994, p. 22

⁽⁴⁾ JO n° 25 du 29.1.1994, p. 27

⁽⁵⁾ JO n° L 178 du 12.7.1994, p. 69

considérant que, pour les produits énumérés aux annexes I, II, et IV

du présent règlement, soumis à des plafonds tarifaires communautaires, une surveillance communautaire peut être effectuée par le recours à un mode de gestion fondé sur l'imputation, à l'échelle communautaire, des importations des produits en question sur les plafonds, au fur et à mesure que ces produits sont présentés en douane sous le couvert de déclarations de mise en libre pratique;

considérant que ce mode de gestion requiert une collaboration étroite et particulièrement rapide entre les États membres et la Commission, laquelle doit notamment pouvoir suivre l'état d'imputation au regard des plafonds et en informer les États membres; que cette collaboration doit être d'autant plus étroite qu'il est nécessaire que la Commission, sous certaines conditions, puisse éventuellement prendre les mesures adéquates pour rétablir les droits de douane lorsque l'un des plafonds est atteint;

considérant que les contingents et les plafonds tarifaires prévus dans ces accords portent sur des périodes pluriannuelles; que les accords établissent déjà les éventuels taux d'augmentation annuelle des volumes des contingents et des plafonds correspondants; qu'ils définissent, en outre, les conditions requises pour l'octroi des avantages tarifaires dans le cadre desdits contingents et plafonds tarifaires; que, de ce fait, dans un souci de rationalisation de la mise en oeuvre des mesures concernées, il apparaît opportun de rassembler dans un seul règlement, applicable pour une période pluriannuelle, les dispositions relatives aux contingents et aux plafonds tarifaires pour les produits agricoles ou industriels contenues à l'heure actuelle dans les différents règlements qui visent chacun des pays indiqués ci-dessus;

considérant que les modifications de la nomenclature combinée et des codes Taric ainsi que les adaptations des volumes et des taux contingentaires émanant de décisions arrêtées par le Conseil ou par la Commission n'entraînent aucune modification de substance; que, par souci de simplification, il y a lieu de prévoir que la Commission puisse, après avoir recueilli l'avis du comité du code de douane, apporter les amendements et les adaptations techniques nécessaires aux annexes du présent règlement;

considérant que, pour les mêmes motifs, cette procédure peut s'appliquer en cas de modification des accords existants entre la Communauté et ces pays, dans la mesure où les modifications ainsi convenues précisent les produits éligibles au bénéfice de contingents ou de plafonds tarifaires, leurs volumes, droits et périodes contingentaires ainsi que, le cas échéant, les conditions d'octroi respectives; qu'il convient dès lors de prévoir que la Commission puisse, après avoir recueilli l'avis du comité du code des douanes, apporter les modifications corrélatives aux dispositions du présent règlement, y compris ses annexes.

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

1. Du 1er janvier au 31 décembre 1995, les marchandises originaires de Roumanie, et de Bulgarie, énumérées aux annexes I et II du présent règlement, sont soumises à des contingents ou à des plafonds tarifaires communautaires selon les dispositions contenues dans lesdites annexes.

2. Du 1er janvier au 31 décembre de chaque année, les marchandises originaires d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie, énumérées aux annexes III, IV, V et VI du présent règlement, sont soumises à des contingents ou des plafonds tarifaires communautaires, selon les dispositions contenues dans lesdites annexes.

Article 2

1. Les contingents tarifaires visés à l'article 1^{er} sont gérés par la Commission, qui peut prendre toutes mesures administratives utiles en vue d'en assurer une gestion efficace.

2. Si un importateur présente dans un État membre une déclaration de mise en libre pratique comprenant une demande de bénéfice préférentiel pour un produit visé par le présent règlement, et si cette déclaration est acceptée par les autorités douanières, l'État membre concerné procède, par voie de notification à la Commission, à un tirage, sur le volume contingentaire concerné, d'une quantité correspondant à ces besoins.

Les demandes de tirage avec indication de la date d'acceptation desdites déclarations doivent être transmises à la Commission sans retard.

Les tirages sont accordés par la Commission en fonction de la date d'acceptation des déclarations de mise en libre pratique par les autorités douanières de l'État membre

concerné, dans la mesure où le solde disponible le permet.

3. Si un État membre n'utilise pas les quantités tirées, il les reverse, dès que possible, dans le volume contingentaire correspondant.

4. Si les quantités demandées sont supérieures au solde disponible du volume contingentaire, l'attribution est faite au prorata des demandes. Les États membres sont informés par la Commission des tirages effectués.

Article 3

1. Les imputations sur les plafonds sont effectuées au fur et à mesure que les produits sont présentés en douane sous le couvert de déclarations de mise en libre pratique.

Une marchandise ne peut être imputée sur le plafond que si le certificat de circulation des marchandises est présenté avant la date de rétablissement de la perception des droits de douane.

2. L'état d'épuisement des plafonds est constaté au niveau de la Communauté sur la base des importations imputées conformément au paragraphe 1.

Les États membres informent la Commission, par communication au plus tard le quinzième jour de chaque mois, du relevé des imputations effectuées relatives aux importations réalisées au cours du mois précédent.

3. Dès que les plafonds sont atteints, la Commission peut rétablir, par voie de règlement, jusqu'à la fin de l'année civile, la perception des droits de douane applicables aux pays tiers en question.

Lorsque l'adoption d'un tel règlement est demandée par un État membre, la Commission examine cette demande dans les cinq jours suivants et informe l'État membre demandeur des suites qu'elle estime devoir donner à ladite demande, à la lumière, notamment, des communications prévues au paragraphe 2.

Article 4

Aux fins de l'application du présent règlement, la Commission prend toutes les mesures utiles, en coopération étroite avec les États membres.

Article 5

Chaque État membre garantit aux importateurs des produits en question un accès égal et continu aux contingents tarifaires tant que le solde des volumes contingentaires le permet.

Article 6

1. Les dispositions nécessaires à l'application du présent règlement, et notamment :

- a) les amendements et adaptations techniques dans la mesure où ils sont nécessaires à la suite des modifications de la nomenclature combinée et des codes Taric ;
- b) les adaptations nécessaires à la suite de la conclusion par le Conseil de protocoles ou échanges de lettres dans le cadre des accords existants ou accords entre la Communauté et ces pays dans le cadre des accords visés au présent règlement,

sont arrêtées selon la procédure prévue à l'article 7 paragraphe 2.

2. Les dispositions arrêtées au titre du présent règlement n'autorisent pas la Commission à :

— procéder au report de quantités préférentielles d'une période contingentaire à l'autre,

— **transférer des quantités préférentielles d'un contingent ou d'un plafond tarifaire à un autre,**

— **ouvrir et gérer des contingents ou des plafonds tarifaires résultant de nouveaux accords.**

Article 7

1. La Commission est assistée par le comité du code des douanes institué par l'article 247 du règlement (CEE) n° 2913/92 (¹).

2. Le représentant de la Commission soumet au comité un projet de mesures à prendre. Le comité émet son avis

sur ce projet dans un délai que le président peut fixer en fonction de l'urgence de la question en cause. L'avis est émis à la majorité prévue à l'article 148 paragraphe 2 du traité pour l'adoption des décisions que le Conseil est appelé à prendre sur proposition de la Commission. Lors des votes au sein du comité, les voix des représentants des États membres sont affectées de la pondération définie à l'article précité. Le président ne prend pas part au vote.

La Commission arrête des mesures qui sont immédiatement applicables. Toutefois, si elles ne sont pas conformes à l'avis émis par le comité, ces mesures sont aussitôt communiquées par la Commission au Conseil. Dans ce cas :

— la Commission diffère de trois mois à compter de la date de cette communication l'application des mesures décidées par elle,

— le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, peut prendre une décision différente dans le délai prévu au premier tiret.

3. Le comité peut examiner toute question concernant l'application du présent règlement qui est évoquée par son président soit à l'initiative de celui-ci, soit à la demande d'un État membre.

(¹) JO n° L 302 du 19. 10. 1992, p. 1.

Article 8

Le protocole relatif à la notion de produits originaires et aux méthodes de coopération administrative annexé aux accords en question conclus entre la Communauté et chacune des républiques est applicable.

Article 9

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Il est applicable à partir du **1er janvier 1995**.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil

Le président

ANNEXE - I

Liste des produits originaires de Roumanie soumis à des contingents ou des plafonds tarifaires à droits nuls (1)

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
09.6001	2523 10 00 2523 21 00 2523 29 00 2523 30 00 2523 90 10 2523 90 30 2523 90 90		28 213 200	
21.1001	2815 20			417 600
09.6003	2836 20 00 2836 30 00		6 946 200	
21.1003	2836 60 00			1 864 800
09.6005	2841 30 00		792 000	
21.1005	2902 50 00			17 712 000
21.1007	2903 51			709 200
09.6007	2905 11 00		16 669 800	
09.6009	2905 14 90		1 459 800	
21.1009	2914 11 00			2 772 000
21.1011	2915 31 00			957 600
21.1013	2917 12 10			523 800
21.1015	2918 21 00			392 400
21.1017	2918 22 00			354 600
21.1019	2921 19 30			482 400
21.1021	2923 10 10			541 800
21.1023	2926 10 00			5 659 200
09.6011	2933 61 00		2 400 000	
21.1025	2941 30 00			9 343 800
09.6013	3102 10 10		754 200	
21.1027	3102 10 90 3102 21 00 3102 29 00 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 00 3102 90 00			522 000

(1)

La désignation des marchandises couvertes par la présente annexe est celle figurant dans la nomenclature combinée (JO n° L 241 du 27.9.1993). Pour les marchandises ayant un code Taric, la description de la nomenclature combinée est complétée par la description des marchandises reprises à la note (a).

7

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
09.6015	3102 30 10		2 025 000	
09.6017	3102 30 90 3102 40 10 3102 40 90		4 573 800	
09.6019	3102 80 00		2 556 000	
09.6021	3105		9 129 600	
20.1029	3923 21 00			8 692 200
21.1031	4011 10 00 4011 20 4011 30 90 4011 91 4011 99 4012 10 30 4012 10 50 4012 10 80 4012 20 90 4012 90 10 4012 90 90 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90			11 907 000
21.1033	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90			11 907 000
21.1035	4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00			12 502 800

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
21.1037	4302 30 10 4303			4 564 800
09.6023	4411		10 080 000	
21.1039	4418 10 00 4418 20 10 4418 20 90 4418 30 10 4418 30 91 4418 30 99 4418 40 00 4418 90 00			19 378 800
09.6025	6403		6 400 000	
21.1041	6908			7 245 000
09.6027	6911		1 360 000	
09.6029	7004		3 520 000	
09.6031	7013		7 680 000	
09.6033	7207 19 39 7207 20 79 7216 60 11 7216 60 19 7216 60 90 7216 90 50 7216 90 60 7216 90 91 7216 90 93 7216 90 95 7216 90 97 7216 90 98		856 800	
09.6035	7217 11 10 7217 11 91 7217 11 99 7217 12 10 7217 12 90 7217 13 11 7217 13 19 7217 13 91 7217 13 99 7217 19 10 7217 19 90 7217 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00		3 616 200	

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
09.6037	7304 10 10		15 627 600	
	7304 10 30			
	7304 10 90			
	7304 20 91			
	7304 20 99			
	7304 31 91			
	7304 31 99			
	7304 39 10			
	7304 39 51			
	7304 39 59			
	7304 39 91			
	7304 39 93			
	7304 39 99			
	7304 41 90			
	7304 49 10			
	7304 49 91			
	7304 49 99			
	7304 51 11			
	7304 51 19			
	7304 51 91			
	7304 51 99			
	7304 59 10			
	7304 59 31			
	7304 59 39			
	7304 59 91			
	7304 59 93			
	7304 59 99			
	7304 90 90			
	7305 11 00			
	7305 12 00			
	7305 19 00			
	7305 20 10			
	7305 20 90			
	7305 31 00			
	7305 39 00			
	7305 90 00			
	7306 10 11			
	7306 10 19			
	7306 10 90			
	7306 20 00			
	7306 30 21			
	7306 30 29			
	7306 30 51			
	7306 30 59			
	7306 30 71			
	7306 30 78			
	7306 30 90			
	7306 40 91			
	7306 40 99			
	7306 50 91			
	7306 50 99			
	7306 60 31			
	7306 60 39			
	7306 60 90			
	7306 90 00			
21.1043	7318 15 81			2 080 000

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
21.1045	8203 20 10 8203 20 90			5 556 600
21.1047	8482 10 10			5 600 000
21.1049	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99 8528 10 61 8528 10 69 8528 10 80 8528 10 91 8528 10 98 8528 20 20 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 91 8528 20 99 8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 70 8529 90 98			8 335 800
21.1051	8539 10 90 8539 21 30 8539 21 91 8539 21 99 8539 22 10 8539 22 90 8539 29 31 8539 29 39 8539 29 91 8539 29 99			3 542 400
21.1053	8703 21 10 8703 22 11 8703 22 19 8703 23 11 8703 23 19 8703 31 10			152 112 600

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
(suite)	8703 32 11 8703 32 19 8703 33 11 8703 33 19 8703 90 90	*10 (a) *10 (a) *11 (a)		
09.6039	9401 20 00 9401 30 10 9401 30 90 9401 40 00 9401 50 00 9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9401 79 00 9401 80 00 9401 90 30 9401 90 80		36 800 000	
09.6041	9403 10 10 9403 10 51 9403 10 59 9403 10 91 9403 10 93 9403 10 99 9403 20 91 9403 20 99 9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 00 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 70 90 9403 90 10 9403 90 30 9403 90 90		104 000 000	
09.6043	9405 91 19		1 985 400	

(a) Les produits affectés d'un code Taric sont définis comme suit:

8703 33 11 *10: caravanes automotrices, neuves, d'une cylindrée excédant 2 500 cm³ mais n'excédant pas 3 000 cm³

8703 33 19 *10: autres véhicules neufs à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel), d'une cylindrée excédant 2 500 cm³ mais n'excédant pas 3 000 cm³,

8703 90 90 *11: véhicules autres qu'à moteur électrique, neufs, d'une cylindrée n'excédant pas 3 000 cm³

ANNEXE - II

Liste des produits originaires de Bulgarie soumis à des contingents ou des plafonds tarifaires à droits nuls (1)

Número d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Volume du contingent (en écus)	Volume du plafond (en écus)
21.1061	2836 20 00 30 00			7 144 200
09.6201	2905 31 00		7 999 800	
21.1063	2918 14 00			972 600
21.1065	2933 90 20			483 600
21.1067	2936 27 00			1 773 000
09.6203	3102 10 10		804 600	
09.6205	3102 10 90 21 00 29 00 50 90 60 00 70 00 90 00		1 104 572	
09.6207	3102 30 10 90		2 679 600	
21.1069	3102 40 10 90			6 051 600
09.6209	3102 80 00		6 763 800	
21.1071	3105			12 723 233
21.1073	6403			7 938 000
21.1075	6911			4 015 800

- (1) La désignation des marchandises couvertes par la présente annexe est celle figurant dans la nomenclature combinée (JO n° L 241 du 27.9.1993). Pour les marchandises ayant un code Taric, la description de la nomenclature combinée est complétée par la description des marchandises reprises à la note (a).

ANNEXE - III

Liste des produits originaires d'Estonie soumis à des contingents tarifaires à droits réduits ou nuls

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Désignation des marchandises	Droit contingentaire	Volume du Contingent (en T)
09.6401	0301 92 00 0302 66 00 0303 76 00		anguilles (<i>anguilla</i> spp.), vivantes, fraîches, réfrigérées ou congelées	0%	100 T
09.6403	0302 50 0302 69 35 0303 60 0303 79 41		morues (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) et poissons de l'espèce <i>Boreogadus saida</i> , frais, réfrigérés ou congelés	6%	2 500 T
09.6405	0302 69 19 0302 79 19		autres poissons, frais, réfrigérés ou congelés	4%	1 000 T
09.6407	ex 0304 10 19 ex 0304 20 19	*20 *90 *20 *30 *90	filets d'autres poissons, frais, congelés, à l'exception des carpes	4,5%	500 T
09.6409	ex 1604 13 90	*91 *92	sprats ou esprots (<i>sprattus sprattus</i>), préparés ou conservés	10%	350 T
09.6411	1604 19 94 ex 1604 19 95	*10	merlus (<i>Merluccius</i> spp.), préparés ou conservés lieus de l'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) préparés ou conservés	10%	60 T

ANNEXE - IV

Liste des produits originaires de Lituanie soumis à des contingents tarifaires à droits réduits ou nuls

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Désignation des marchandises	Droit contingentaire	Volume du Contingent (en T)
09.6413	0301 92 00 0302 66 00		anguilles (<i>anguilla</i> spp.), vivantes ou fraîches,	0%	20 T
09.6415	0301 99 19 0302 69 19		autres poissons, vivants ou frais	4%	200 T
09.6417	0302 22 00 0303 32 00		plies ou carrelets (<i>pleuronectes platessa</i>), vivants ou frais	7,5%	60 T
09.6419	0302 50 0303 60 0303 69 35 0303 79 41		morues (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) et poissons de l'espèce <i>Boreogadus saida</i> , vivants ou frais	6%	1 800 T
09.6421	0303 31 30		flétans atlantiques (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>), congelés	4%	150 T
09.6423	0303 71 99		sprats ou esprots (<i>sprattus sprattus</i>), du 16 juin au 14 février, congelés	6,5%	500 T
09.6425	ex 0303 79 55	*20	lieus de l'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) congelés	7,5%	1 000 T
09.6427	0303 79 83		merlans pontassou (<i>Micromesistius pontassou</i> ou <i>Gadus pontassou</i>), congelés	7,5%	500 T
09.6429	ex 1604 19 91	*20	filets crus de morues, simplement enrobés de pâte ou de chapelure, même précuits dans l'huile, congelés	7,5%	100 T
09.6431	1604 19 92		morues, autrement préparées ou conservées, entières ou en morceaux, mais non hachées	10%	65 T

ANNEXE - V

Liste des produits originaires de Lettonie soumis à des contingents tarifaires à droits réduits ou nuls

Numéro d'ordre	Code NC	Sub-division TARIC	Désignation des marchandises	Droit contingentaire	Volume du Contingent
09.6301	0302 50 0303 80 0302 89 35 0303 79 41		Morues (<i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) et poissons de l'espèce <i>Boréogadus saida</i> , frais, ou congelés	6%	750 T
09.6303	0302 50 0303 80 0302 89 35 0303 79 41		Morues (<i>Gadus morhua</i>), fraîches ou congelées	6%	250 T
09.6305	0302 61 99 0303 71 99		Sprats ou esprots (<i>Sprattus sprattus</i>), du 16 juin au 14 février, frais ou congelés	6,5%	1 600 T
09.6307	ex 1604 19 98 ex 1604 20 90	*10 *35 *50	Préparation et conserves de esprots et de Lamproic fluviatile, hachés ou non	10%	350 T
09.6309	2301 20 00		Farines, poudres et pellets, de poissons ou de crustacés, de mollusques ou d'autres invertébrés aquatiques	0%	4 000 T
09.6311	ex 0302 70 00	*30 *80	Oeufs et laitances de saumon	0%	300 000 pièces
09.6313	ex 0302 70 00	*93 *97	Jeunes saumons de rivière	0%	100 000 pièces
09.6315	ex 0301 99 11	*20 *10	Oeufs de brochet	4%	1 000 000 pièces
09.6317	ex 0301 99 19	*20	Jeunes sandres de rivière	4%	300 000 pièces

ANNEXE VI

Liste des produits textiles originaires de Lettonie et de Lituanie soumis à des plafonds tarifaires à droits nuls⁽¹⁾

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2001	5204 11 00 5204 19 00 5205 5206 5604 90 00*50	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail	2 261 tonnes
21.2003	5208 5209 5210 5211 5212 5811 00 00*91 *92 6308 00 00*11 *19	Tissus de coton autres que tis- sus à point de gaze, bouclés du genre éponge, rubanerie, ve- lours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tis- sus à mailles nouées	2 737 tonnes
21.2005	5512 5513 5514 5515 5803 90 30 5905 00 70*10 6308 00 00*20	Tissus de fibres synthétiques discontinues, autres que ruba- nerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tis- sus de chenille	630 tonnes
21.2007	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10		1 883 (1 000 pièces)
21.2009	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99		1 510 (1 000 pièces)

(1) Les volumes repris à la présente annexe s'appliquent séparément à chacun des deux pays bénéficiaires

21.2011	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42		
			1 750 (1 000 pièces)
21.2013	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00		
			972 (1 000 pièces)
21.2015	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00		
			1 917 (1 000 pièces)
21.2017	5802 11 00 5802 19 00 6302 60 00*90	Tissus de coton bouclés du genre éponge; linge de toilette ou de cuisine, autre qu'en bonneterie, bouclé du genre éponge, de coton	
			131 tonnes
21.2019	6202 11 00 6202 12 10*90 6202 12 90*90 6202 13 10*90 6202 13 90*90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Manteaux, imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles (autres que parkas de la catégorie 21)	
			227 (1 000 pièces)

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2021	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31		99 (1 000 pièces)
21.2023	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19		81 (1 000 pièces)
21.2025	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90		232 tonnes
21.2027	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 6302 59 00*90 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 6302 99 00*90	Linge de table, de toilette ou de cuisine, autre qu'en bonneterie, autre qu'en coton bouclé du genre éponge	101 tonnes
21.2029	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 6111 90 00*11 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Ganterie de bonneterie	306 1 537 (1 000 paires)

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2031	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00		3 189 (1 000 paires ou pièces)
21.2033	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00		2 015 (1 000 pièces)
21.2035	6201 11 00 6201 12 10*90 6201 12 90*90 6201 13 10*90 6201 13 90*90 6210 20 00	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes ou garçonnets, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles (autres que <i>parkas</i> de la catégorie 21)	46 (1 000 pièces)
21.2037	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 92 00 6207 99 00		112 tonnes
21.2039	6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00		112 T

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2040	6213 20 00 6213 90 00		1 746 (1 000 pièces)
21.2041	6201 12 10 *10 6201 12 90 *10 6201 13 10 *10 6201 13 90 *10 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 6202 12 10 *10 6202 12 90 *10 6202 13 10 *10 6202 13 90 *10 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	<i>Parkas, anoraks, blousons et similaires autres qu'en bonneterie, de laine, de co- ton ou de fibres synthétiques ou artifi- cielles; parties supérieures de survête- ments de sport (trainings), avec doublu- re, autres que ceux de la catégorie 16 ou 29, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles</i>	562 (1 000 pièces)
21.2043	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 — 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00		649 tonnes
21.2045	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		308 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2047	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 6107 99 00 *10	Chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour hommes ou garçonnets	499 (1 000 pièces)
	6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Chemises de nuit, pyjamas, déshabillés, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour femmes ou fillettes	
21.2049	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00		395 (1 000 pièces)
	6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00		
21.2051	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00		260 (1 000 pièces)
	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10		
21.2053	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91		109 (1 000 pièces)
	6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91		

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2055	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31		124 (1 000 pièces)
21.2057	6212 10 00		624 (1 000 pièces)
21.2059	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00		90 tonnes
21.2061	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99		242 tonnes
21.2063	5407 20 19		8 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2065	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 5811 00 00 *95 5905 00 70 *90	Tissus de fibres synthétiques continues, autres que ceux pour pneumatiques de la catégorie 114	264 tonnes
21.2067	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 5811 00 00 *96 5905 00 70 *20	Tissus de fibres artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques de la catégorie 114	58 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2069	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 5905 00 70 *30	Tissus de fibres artificielles discontinues	386 tonnes
21.2071	6002 43 11 6002 93 10		22 tonnes
21.2073	6303 91 00*10 6303 92 90*10 6303 99 90*20	Vitrages, autres qu'en bonneterie	1 tonne
21.2075	5303 91 00 *91 *99 6303 92 90 *90 6303 99 90 *31 *39 *90 6304 19 10 6304 19 90 *91 6304 92 00 6304 93 00 *90 6304 99 00 *92	Rideaux, stores d'intérieur, cantonnières, tours de lits et autres articles d'ameublement, autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	37 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2077	5401 10 11	Fils de filaments synthétiques continus, non conditionnés pour la vente au dé- tail, autres que fils simples, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au mètre	750 tonnes
	5401 10 19		
	5402 10 10		
	5402 10 90		
	5402 20 00		
	5402 31 10		
	5402 31 30		
	5402 31 90		
	5402 32 00		
	5402 33 10		
	5402 33 90		
	5402 39 10		
	5402 39 90		
	5402 49 10		
	5402 49 91		
	5402 49 99		
	5402 51 10		
	5402 51 30		
	5402 51 90		
	5402 52 10		
	5402 52 90		
	5402 59 10		
	5402 59 90		
	5402 61 10		
	5402 61 30		
	5402 61 90		
	5402 62 10		
	5402 62 90		
	5402 69 10		
	5402 69 90		
	5604 20 00 *10		
	5604 90 00 *40		
	*90		
21.2079	5401 20 10	Fils de filaments artificiels, non condi- tionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscose sans torsion jusqu'à 250 tours au mètre et fils simples non texturés d'acétate de cellu- lose	75 tonnes
	5403 10 00		
	5403 20 10		
	5403 20 90		
	5403 32 00 *90		
	5403 33 90		
	5403 39 00		
	5403 41 00		
	5403 42 00		
	5403 49 00		
	5604 20 00 *20		
	5204 20 00		
21.2081	5207 10 10		77 tonnes
	5207 90 00		
	5401 10 90		
	5401 20 90		
	5406 10 00		
	5406 20 00		
	5508 20 90		
	5511 30 00		
21.2083	5106 10 10		18 tonnes
	5106 10 90		
	5106 20 11		
	5106 20 19		
	5106 20 91		
	5106 20 99		
	5108 10 10		
	5108 10 90		

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2085	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		60 tonnes
21.2087	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90		34 tonnes
21.2089	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		60 tonnes
21.2091	5803 10 00		1 tonne
21.2093	5507 00 00		7 tonnes
21.2095	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99		60 tonnes
21.2097	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		53 tonnes
21.2099	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90		283 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2101	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 5702 59 00 *20 5702 91 00 5702 92 00 5702 99 00 *20 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 *90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 5705 00 90 *11 *19	Tapis et autres revêtements de sol en matières textiles, autres que les tapis de la catégorie 58	310 tonnes
21.2103	5805 00 00		1 tonne
21.2105	5806 10 00 *90 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 *90 5806 40 00 *90	Rubanerie et rubans sans trame en fils ou fibres parallélisés et encollés (bol- ducs) à l'exclusion des étiquettes et articles similaires de la catégorie 62 Tissus (autres qu'en bonneterie) élasti- ques, formés de matières textiles asso- ciées à des fils de caoutchouc	48 tonnes
21.2107	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 5807 10 10 5807 10 90		61 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
suite	5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
21.2109	5906 91 00 6002 10 10 *10 6002 10 90 6002 30 10 *10 6002 30 90 6001 10 00 *10 6002 20 31 6002 43 19	Étoffes de bonneterie de fibres synthétiques contenant en poids 5 % ou plus de fils d'élastomères et étoffes de bonneterie contenant en poids 5 % ou plus de fils de caoutchouc Dentelles Raschel et étoffes à longs poils de fibres synthétiques	33 tonnes
21.2111	5606 00 10 6001 10 00 *20 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 6002 10 10 *91 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 6002 30 10 *91 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99	Étoffes de bonneterie autres que les articles des catégories 38 A et 63, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	166 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2113	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 6301 40 90 *91 *99 6301 90 90 *21 *91	Couvertures autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	23 tonnes
21.2115	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 6302 60 00 *10 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 6305 20 00 *10 6305 31 10 6305 39 00 *91 6305 90 00 *20 6307 10 10 6307 90 10	Accessoires du vêtement, autres que pour bébés, en bonneterie, linge de tous types en bonneterie; rideaux, vitrages, stores d'intérieur, cantonnières, tours de lits et autres articles d'ameublement en bonneterie; couvertures en bonneterie; autres articles en bonneterie, y compris les parties de vêtement, d'accessoires du vêtement	85 tonnes
21.2117	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 6111 90 00 *19 6209 10 00 *90 6209 20 00 *90 6209 30 00 *90 6209 90 00 *90	Vêtements et accessoires du vêtement pour bébés, à l'exception de la ganterie pour bébés, des catégories 10 et 87, et des bas, chaussettes et socquettes pour bébés, autres qu'en bonneterie, de la catégorie 88	91 tonnes
21.2119	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90		102 (1 000 pièces)

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2121	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91		6 731 (1 000 pièces ou paires)
21.2123	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00		189 (1 000 pièces)
21.2125	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00		181 (1 000 pièces)
21.2127	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 6104 19 00 *10 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 00 *10	Costumes tailleurs et ensembles, en bonneterie, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles, à l'exception des vête- ments de ski	67 (1 000 pièces)
21.2129	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00		10 (1 000 pièces)
21.2131	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10		169 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2132	6211 20 00*10	Combinaisons et ensembles de ski, autres qu'en bonneterie	45 tonnes
21.2133	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90		159 tonnes
21.2135	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 6103 39 00 *10 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 6104 39 00 *10 6112 20 00 *10 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Manteaux, vestes, vestons et autres vêtements, y compris les combinaisons et les ensembles de ski, en bonneterie, à l'exclusion des vêtements des catégories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 et 75	60 tonnes
21.2137	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10		15 tonnes
21.2139	6215 20 00 6215 90 00		1 tonne

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2141	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00		140 (1 000 pièces)
21.2143	6209 10 00 *10 6209 20 00 *10 6209 30 00 *10 6209 90 00 *10 6216 00 00	Ganterie, autre qu'en bonneterie	37 tonnes
21.2145	6209 10 00 *20 6209 20 00 *20 6209 30 00 *20 6209 90 00 *20 6217 10 00 6217 90 00	Bas, chaussettes, socquettes, autres qu'en bonneterie; autres accessoires du vêtement, parties de vêtements ou d'accessoires du vêtement, autres que pour bébés, autres qu'en bonneterie	9 tonnes
21.2147	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		76 tonnes
21.2149	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00		69 tonnes
21.2151	6305 20 00*90 6305 39 00*99 6305 90 00*99	Sacs et sachets d'emballage en tissus, autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène	28 tonnes
21.2153	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00		91 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2155	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 5807 90 10 *10 5905 00 70 *50 6210 10 10 6307 90 91	Feutres et articles en feutre; même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements de sol	62 tonnes
21.2157	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 5807 90 10 *90 5905 00 70 *40 6210 10 91 6210 10 99 6301 40 90 *10 6301 90 90 *10 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 6304 19 90 *10 6304 93 00 *10 6304 99 00 *91 6305 39 00 *10 6307 10 30 6307 90 99 *10	Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits	388 tonnes
21.2159	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00		22 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2161	5609 00 00 5905 00 10		14 tonnes
21.2163	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00		75 tonnes
21.2165	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		138 tonnes
21.2167	5607 90 00*90	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, autres qu'en fibres synthétiques	8 tonnes
21.2169	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00		13 tonnes
21.2171	6306 41 00 6306 49 00		68 tonnes
21.2173	6306 91 00 6306 99 00		4 tonnes
21.2175	6307 20 00 6307 90 99*91 99	Autres articles confectionnés en tissus, à l'exception de ceux des catégories 113 et 114	33 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2177	6307 10 90		26 tonnes
21.2179	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 5911 20 00 *90 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Tissus et articles pour usage technique	63 tonnes
21.2181	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19		104 tonnes
21.2183	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39		33 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2185	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 6302 59 00 *10 6302 92 00 6302 99 00 *10	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de lin ou de ramie, autre qu'en bonneterie	15 tonnes
21.2187	6303 99 90*10 6304 19 30 6304 99 00*10	Vitrages, rideaux et stores d'intérieur; cantonnières et tours de lits et autres articles d'ameublement, autres qu'en bonneterie, de lin ou de ramie	3 tonnes
21.2189	5607 90 00*20	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, de lin ou de ramie	26 tonnes
21.2191	6305 90 00*91 *92	Sacs et sachets d'emballage, usagés, de lin, de ramie, autres qu'en bonneterie	23 tonnes
21.2193	5801 90 10 5801 90 90*20 6214 90 90*11 *91	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires de lin ou de ramie, autres qu'en bonneterie	1 tonne
21.2195	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		2 038 tonnes
21.2197	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90		453 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2199	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 5604 20 00 *90 5604 90 00 *20	Monofils, lames et formes similaires (paille artificielle) et imitations de cat- gut, en matières textiles synthétiques et artificielles — en matières textiles synthétiques — — Monofils — — autres	273 tonnes
21.2201	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		1 701 tonnes
21.2203	5403 31 00 5403 32 00 *10 5403 33 10	Fils de fibres textiles synthétiques et ar- tificielles continues non conditionnés pour la vente au détail, autres que ceux de la catégorie 42	141 tonnes
21.2205	5405 00 00 5604 90 00*30	Monofils, lames et formes similaires (paille artificielle) et imitations de cat- gut, en matières textiles synthétiques et artificielles	19 tonnes
21.2207	5110 00 00		2 tonnes
21.2209	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		13 tonnes
21.2211	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 5604 90 00 *10	Fils de soie autres que ceux de la caté- gorie 130 A Imitations de catgut	36 tonnes
21.2213	5308 90 90		6 tonnes
21.2215	5308 30 00		8 tonnes
21.2217	5308 20 10 5308 20 90		73 tonnes
21.2219	5605 00 00		24 tonnes
21.2221	5113 00 00		1 tonne

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2223	5007 10 00 5007 20 10 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 5905 00 90 *20 5911 20 00 *20	Tissus de soie	121 tonnes
21.2225	5801 90 90*10 5806 10 00*10	Velours, peluches, tissus bouclés et tis- sus de chenille, à l'exclusion des articles des n° 5508 et 5805 de soie, de schappe ou de bourrette de soie Rubanerie en soie, en bourre de soie (schappe) ou en bourrette de soie	1 tonne
21.2227	5311 00 90 5905 00 90*90	Tissus de fibres textiles végétales autres que de lin, de jute ou d'autres fibres tex- tiles libériennes; tissus de fils de papier	16 tonnes
21.2229	5809 00 00		2 tonnes
21.2231	6001 10 00 *90 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Étoffes et bonneterie, autres qu'en co- ton, en laine ou en fibres artificielles ou synthétiques	3 tonnes
21.2233	6301 90 90*29 *99	Couvertures, autres qu'en coton, en laine ou en fibres artificielles ou synthétiques	4 tonnes
21.2235	5702 39 90 *20 5702 49 90 *20 5702 59 00 *30 5702 99 00 *30 5705 00 90 *31 *39	Tapis et autres revêtements de sol en matières textiles, autres que ceux en co- co, en jute ou autres fibres textiles libé- riennes du n° 5303, ou ceux de la caté- gorie 59	57 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2237	5602 10 35 5602 29 10		1 tonne
21.2239	5607 30 00 5607 90 00*10	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: — en abaca (chanvre de Manille ou <i>Musa textilis Nee</i>) ou autres fibres (de feuilles) dures ou en chanvre	121 tonnes
21.2241	5607 21 00*11 *19	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: — Ficelles lieuses et botteleuses pour machines agricoles, en sisal et autres fibres de la famille des agaves	246 tonnes
21.2243	5607 21 00*91 *99 5607 29 10 5607 29 90	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: — en sisal et autres fibres de la famille des agaves, autres que les produits de la catégorie 146 A	19 tonnes
21.2245	5602 10 11		4 tonnes
21.2247	6106 90 30 6110 90 90*30	Chemisiers et pull-overs de soie, de schappe ou de bourrette, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	4 tonnes
21.2249	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 6103 39 00 *90 6103 49 99 6104 19 00 *90 6104 29 00 *90 6104 39 00 *90 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 6107 99 00 *90 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 6110 90 90 *90 6111 90 00 *90 6112 20 00 *90 6114 90 00	Vêtements en bonneterie autres que ceux des catégories 1 à 123 et de la catégorie 156	15 tonnes

n° d'ordre	code NC/TARIC	Description	Plafonds tarifaires
21.2251	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00		39 tonnes
21.2253	6213 10 00		1 tonne
21.2257	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 6211 20 00 *90 6211 39 00 6211 49 00 6214 90 90 *19 *99	Vêtements, autres qu'en bonneterie, autres que ceux des catégories 1 à 123 et 159	74 tonnes
21.2259	6309 00 00		1 030 tonnes
21.2261	5604 10 00		24 tonnes
21.2263	5801 90 90 *90 90 5811 00 00 *14 *15 *99 6002 10 10 *99 6002 30 10 *99 6304 19 00 *99 6304 99 00 *99 6305 90 00 *10 6305 90 00 *93 6308 00 00 *90	Autres produits textiles, autres que ceux des catégories 1 à 230	1 tonne

FICHE FINANCIERE

1. Ligne budgétaire concernée : Chap.12, art.120
2. Base juridique : art. 113 du traité.
3. Intitulé de la mesure tarifaire : Proposition de règlement du Conseil portant ouverture et mode de gestion de contingents et de plafonds tarifaires communautaires pour certains produits industriels et de la pêche originaires de Roumanie, de Bulgarie, d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie, ainsi que les modalités d'adaptation desdits contingents et plafonds.
4. Objectif :
Exécution d'une obligation découlant d'un accord.
5. Mode de calcul/Perte de recettes :
 - a) Bulgarie/Roumanie:
 - importations préférentielles industrielles (contingents/plafonds tarifaires) du 1.1.94 au 31.7.94: 85 736 500 écus
 - droits de douane non perçus: 4 286 825 écus
(droits moyen de 5%)
 - droits de douane non perçus en estimation annuelle:
7 348 842 écus
 - b) Etats Baltes:

Dans l'immédiat, il n'est pas possible de calculer l'incidence financière de ces mesures, en raison de l'incertitude des échanges commerciaux avec ces pays (nouveaux accords, voir fiche financière COM (94) 330 du 11.7.1994).
 - c) Pertes à inscrire
pour le budget communautaire (1995): 7 348 842 écus.

ISSN 0254-1491

COM(94) 571 final

DOCUMENTS

FR

11 02

N° de catalogue : CB-CO-94-594-FR-C

ISBN 92-77-83209-6

Office des publications officielles des Communautés européennes
L-2985 Luxembourg

63